

## POMIJANE RODZAJNIKI ROZPOCZYNAJĄCE TYTUŁ

Rodzajniki, rozpoczynające tytuł, które mają być opuszczane przez systemy podczas wyszukiwania, pomijamy w sposób następujący:

- wskazując wskaźnikiem liczbę znaków pomijanych (wraz ze spacją występującą po rodzajniku) w polu: **245, 440, 630, 740**.
- opuszczając rodzajnik przy wpisywaniu tytułu w polu: **246, 700, 710, 600, 610**.

### Wykaz rodzajników\*

Rodzajnik	Nazwa języka
a	angielski, galijski, portugalski, rumuński, szkocki, węgierski,
a'	yiddish
al	gaelicki (szkocki)
al-	rumuński
am	arabski, beludżyjski, brahui, pendżabski, perski, turecki, urdu
an	gaelicki (szkocki)
an t-	angielski, gaelicki (szkocki), irlandzki, szkocki, yiddish
ane	gaelicki (szkocki), irlandzki
ang	szkocki
ang mga	tagalog
as	tagalog
az	galicyjski, portugalski
bat	węgierski
bir	baskijski
d'	turecki
da	angielski
das	angielski shetland
de	niemiecki
dei	angielski, duński, fryzyjski, holenderski, norweski, szwedzki
dem	norweski
den	niemiecki
der	duński, niemiecki, norweski, szwedzki
des	niemiecki, yiddish
det	niemiecki
	duński, norweski, szwedzki

\* Wg: *Initial definite and indefinite articles* / Network Development MARC Standards Office Library of Congress. [online, dostęp 11.07.2008] <http://lcweb.loc.gov/marc/bibliographic/bdapp-e.html> oraz *Princeton University Library's Cataloging Documentation. Initial articles* [online, dostęp 11.07.2008]: <http://library.princeton.edu/departments/tsd/katmandu/catcopy/article.html>

di	yiddish
die	afrikaans, niemiecki, yiddish
dos	yiddish
e	norweski
'e	fryzyjski
een	holenderski
eene	holenderski
egy	węgierski
ei	norweski
ein	niemiecki, norweski
eine	niemiecki
einem	niemiecki
einen	niemiecki
einer	niemiecki
eines	niemiecki
eit	norweski
el	hiszpański, kataloński
el-	arabski
els	kataloński
en	duński, kataloński, norweski, szwedzki
et	duński, norweski
ett	szwedzki
eyn	yiddish
eyne	yiddish
gl'	włoski
gli	włoski
ha-	hebrajski
hai	grecki (starożytny do 1453), nowogrecki
he	hawajski
he	grecki (starożytny do 1453), nowogrecki
he-	hebrajski
heis	nowogrecki
hen	nowogrecki
hena	nowogrecki
henas	nowogrecki
het	holenderski
hin	islandzki
hina	islandzki
hinar	islandzki
hinir	islandzki
hinn	islandzki
hinna	islandzki
hinnar	islandzki
hinni	islandzki
hins	islandzki

hinu	islandzki
hinum	islandzki
hi	islandzki
ho	grecki (starożytny do 1453), nowogrecki
ho-	hebrajski
hoi	grecki (starożytny do 1453), nowogrecki
i	włoski
ih'	staroprowansalski (do 1500)
il	staroprowansalski (do 1500), włoski
il-	maltański
in	fryzyjski
it	fryzyjski
ka	hawajski
kay	tagalog
ke	hawajski
l'	francuski, kataloński, staroprowansalski (do 1500), włoski
l-	maltański
la	esperanto, francuski, hiszpański, kataloński, staroprowansalski (do 1500), włoski
las	hiszpański, staroprowansalski (do 1500)
le	francuski, staroprowansalski (do 1500), włoski
les	francuski, kataloński, staroprowansalski (do 1500)
lh	staroprowansalski (do 1500)
lhi	staroprowansalski (do 1500)
li	staroprowansalski (do 1500)
lis	staroprowansalski (do 1500)
lo	hiszpański, staroprowansalski (do 1500), włoski
los	hiszpański, staroprowansalski (do 1500)
lou	staroprowansalski (do 1500)
lu	staroprowansalski (do 1500)
mga	tagalog
mia	nowogrecki
'n	afrikaans, fryzyjski, holenderski
na	gaelicki (szkocki), hawajski, irlandzki
na h-	gaelicki (szkocki), irlandzki
nang	tagalog
ni	tagalog
nina	tagalog
ny	malagaski
'o	neapolitański
o	galicyjski, hawajski, portugalski, rumuński
os	portugalski
'r	islandzki
's	niemiecki

sa	tagalog
sa mga	tagalog
si	tagalog
siná	tagalog
't	fryzyjski, holenderski
ta	grecki (starożytny do 1453), nowogrecki
tais	grecki (starożytny do 1453)
tas	grecki (starożytny do 1453)
tē	grecki (starożytny do 1453)
tēn	grecki (starożytny do 1453), nowogrecki
tēs	grecki (starożytny do 1453), nowogrecki
the	angielski
to	grecki (starożytny do 1453), nowogrecki
tō	grecki (starożytny do 1453)
tois	grecki (starożytny do 1453)
ton	grecki (starożytny do 1453), nowogrecki
ton	grecki (starożytny do 1453), nowogrecki
tou	grecki (starożytny do 1453), nowogrecki
um	portugalski
uma	portugalski
umas	portugalski
un	francuski, hiszpański, kataloński, rumuński, staroprowansalski (do 1500), włoski
un'	włoski
una	hiszpański, kataloński, staroprowansalski (do 1500), włoski
unas	hiszpański
une	francuski
unei	rumuński
unes	kataloński
unha	galicyjski
uno	staroprowansalski (do 1500), włoski
unos	hiszpański
uns	staroprowansalski (do 1500)
unui	rumuński
us	staroprowansalski (do 1500)
ye	angielski
yr	walijski